

Nos referimos en artículos anteriores a la significación política, vida institucional y proyección histórica de Navarra en los períodos que culminan en 1179 al ser demarcado el actual suelo vasco peninsular, en 1200 al quedar Navarra separada de Euzkadi Occidental, y en 1512 con la conquista de Navarra por las armas de Fernando el Católico, al amparo de la Liga Santísima y de la escuadra inglesa, con asistencia de Euzkadi Occidental.

La edad moderna abre a todos los pueblos de Europa perspectivas alagüeñas. El renacimiento, la imprenta, el descubrimiento de América, la consideración de vehículos de cultura otorgada a las lenguas vulgares, la invención y desarrollo de los explosivos, la reforma y reacciones a que dió lugar, el concepto de estado nacional y la mejora y extensión de la navegación como elementos de juicio, aplicación y progreso en el orden del espíritu y de la economía, ofrecen al genio de nuestra raza tanto como a los restantes pueblos de Europa un clima adecuado para su adaptación. Euzkadi Occidental los aprovecha en parte, de manera singular en cuanto a su interés económico afecta. Puertos, empresas de navegación y pesca, minería y fundición, comercio, transportes, urbanismo y otros aspectos de la vida material encuentran mejora tangible. Los vascos occidentales se enriquecen, trocándose en emigrantes, capitanes, misioneros, comerciantes, secretarios, aventureros, piratas o negreros. El arte, singularmente monumental, siembra de templos Euzkadi Occidental. Se incrementa la capacidad de consumo y la mejora social de sus habitantes. Florece la agricultura, asentándose el caserío. Bilbao se convierte en gran base comercial y marítima, y sus Ordenanzas de Navegación son aplicadas hasta nuestros días en los puertos atlánticos de España y en todo el mundo iberoamericano. Surgen las Sociedades de Amigos del País. El movimiento enciclopedista del siglo XVIII encuentra en Guipúzcoa un reflejo de gran estimación en los Caballeritos de Azcoitia y el Seminario de Vergara, al propio tiempo que impulsa empresas de tanta fortaleza como la Compañía Guipuzcoana de Caracas, de la que Guipúzcoa obtiene pingües beneficios. Francisco de Vitoria destaca como figura señera de nuestra raza, y no es la única ciertamente.

Navarra, por el contrario, no aprovecha ninguno de aquellos elementos. Es un país vencido. No construye nuevos templos, ni caminos, ni caseríos, ni empresas económicas. Los más de sus grandes monumentos se hunden ante la indiferencia de las gentes. Las severas destrucciones impuestas por Cisneros no van seguidas de intento alguno de recuperación. Vive Navarra por inercia, impermeable a los fermentos espirituales y económicos que inquietan a Europa, ella que había sido el puente por el que la cultura europea, tanto monástica como laica, fué introducida en la Península. No produce hombres de talla, ni misioneros, ni capitanes, ni comerciantes ni aventureros. Se ha raído su tierra y secado su alma. Las excepciones, que las hay aunque contadas, confirman por ello la regla general del cuadro reflejado en estas líneas. San Francisco Javier es un exilado político como nosotros; pertenece, como Azpilicueta el Doctor Navarro, a la generación anterior, y se educa en París. Juan de Huarte, el autor del "Examen de Ingenios", nace en San Juan de Pie de Puerto. Axular, aunque navarro peninsular de progenie, vive siempre en Laburdi, y es en Sara donde escribe su Geroko-gero. Malon de Chaide y Fray Diego de Estella se educan y escriben para Castilla, sin que su condición originaria brille en las páginas de sus espléndidas producciones literarias. El "Colegio de Navarra" adscrito a la Sorbona, botón luminoso de lo que pudo y debió ser obra de una política nacional vasca en el orden de la cultura, languidece y muere.

Torturada, empobrecida, despolvada y maltrecha, Navarra paga muy caro su empeño

secular de llevar sobre sus hombros insuflado con serio sentido de patria, lo que nosotros denominamos hoy Euzkadi. Tal vez su mejor símbolo sea el bravo Mariscal Don Pedro de Navarra, hecho prisionero como "resistente" en Roncal por el Coronel Villalba el 23 de Marzo de 1516 y asesinado en la fortaleza de Simancas el 24 de Noviembre de 1522, unos meses después de la destrucción de Amayur. Si en Iruña, Belate, Noain y Amayur hubiera triunfado Euzkadi Occidental, en lucha civil contra la Vasconia histórica, aun podríamos los vascos haber esperado, que aquélla, aunque se denominara "Provincias Vascongadas", continuara la historia de Navarra, la de Euzkadi. Por una vez, hubiéramos encontrado justificación histórica a una guerra civil. Pero no es así. La contienda viene arrastrada por los siglos entre Castilla y Navarra. Los vascos occidentales son desde 1200 soldados de Castilla, a los que se paga - no siempre en buena moneda - con el respeto a sus Fueros por los monarcas de Castilla, los Reyes Católicos y los Austrias. Y mientras Navarra organiza concursos literarios, a los cuales llama al euskera "como lengua matriz del Reino" - certamen de 1609 -, de las Juntas Generales de Guipúzcoa y Vizcaya son expulsados los procuradores que no hablan castellano. ¡Honor al Alcalde de Ojacastro, que en 1239 pone en prisión al Merino que pretende imponer el castellano, por ser el euskera el idioma de la Rioja! Derrotada y vencida, atrasada y pobre, combatida por los hombres de su sangre, unida a la Corona de Castilla aunque en el disfrute de sus Fueros, Navarra continúa siendo tronco vascónico, columna de la raza, puente de su tradición y trazo fuerte de su historia. Frente a los muros de Amayur, cuando el sitiador castellano se extraña de la heroica insensatez de sus defensores, es el traidor Conde de Lerín el que le da cumplida explicación en aquellas significativas palabras: "¿Es que usted se ha olvidado de que son navarros?".

El 21 de Enero de 1793, la Revolución francesa lleva a la guillotina a Luis XVI, Rey de Francia y de Navarra. Castilla declara la guerra a la Convención. El 14 de Agosto de 1794 la Junta General de Guipúzcoa propone un pacto de paz y no agresión entre Guipúzcoa y la República francesa, no obstante lo cual, los diputados guipuzcoanos acaban en la ciudadela de Bayona. El 7 de Julio de 1808 reúne Napoleón a los afrancesados españoles para aprobar la Constitución de Bayona, a la cual concurren los vascos para defender sus Fueros. La ocupación militar, llevada a cabo por los franceses con atropellos y violencias, provoca la indignación pública en toda la Península. Navarra no ha dejado aún de ser "El Reino de Navarra". La Diputación Permanente de las Cortes se traslada a Tudela y el 29 de Agosto de 1808 declara la guerra a Napoleón y decreta la movilización general. Es Navarra el único país de la Península en el que la guerra llamada "de la independencia" se declara y ordena por los Poderes legítimos. Aquella lucha termina con la expulsión de los franceses del suelo peninsular. Mas, entre tanto, las Cortes de Cádiz aprueban una Constitución de tipo liberal. Tras enfáticas alabanzas de los Fueros vascos, puestos como modelos de democracia, la Constitución dispone que "unos mismos códigos regirán en toda la monarquía", convirtiendo de tal guisa las regiones vascas en provincias españolas. La derogación de la Constitución por Fernando VII - III de Navarra - y los Decretos de 29 de Julio y 14 de Agosto de 1814 reponiendo en todo su vigor el régimen foral, determinan la posición de la gran mayoría de los vascos. Para defender su libertad foral frente a los liberales unitarios españoles, unen su esfuerzo y juegan su causa a la subsistencia del régimen tradicional. A la muerte de Fernando VII el 29 de Septiembre de 1833 toman partidos por Don Carlos el mantenedor de la tradición contra la liberal Isabel.

La guerra de los siete años, que da comienzo el 3 de Octubre siguiente, constituye el primer hecho histórico a partir del año 1200 en el que, vascos occidentales y navarros unen su esfuerzo como tales en la misma causa. El Convenio Elliot otorgado el 27 de Abril de 1835, define esta lucha. Lord Elliot es un agente diplomático enviado por el Gobierno Británico, con la excusa aparente de humanizar la guerra, pero con el designio de realizar la política de la Cuádruple Alianza y obtener la retirada de la lucha de Don Carlos. La publicación de sus Memorias levanta su velo al secreto de Estado. El convenio lo suscribe Zumalacarbequi en

Amescoa (Navarra), como General en Jefe del Ejército carlista vasco, y Valdés en Logroño a nombre del Ejército español. Sus efectos alcanzan tan solo a la contienda en Euzkadi. La guerra da fin en los campos de Vergara el 31 de Agosto de 1839. El convenio de este nombre lo firma Maroto, General en Jefe del Ejército carlista vasconavarro, como en aquel entonces comienza a decirse. A los efectos de este trabajo conviene relacionar aquí algunos conceptos recogidos de autores coetáneos, acerca de la real significación de Navarra en aquella gesta. Se toman del libro "Inglaterra y los Vascos" editado por EKIN, donde el tema aparece tratado con mayor extensión.

El año 1836 se publica en París, editado por Debécourt, el folleto titulado: "Navarra y España, o verdadera naturaleza de la cuestión debatida por las armas". Afirma: "Tanto los disentimientos profundos y permanentes, como las diferencias esenciales de costumbres, establecen entre las dos masas beligerantes una barrera que la victoria más definitiva no podrá salvar. ¿Cuál es la mejor solución? Una partición del territorio entre los dos príncipes... Don Carlos es el Rey de los vascos como Isabel es la Reina de los españoles... El Reino instituido no sería nuevo. Célebre en la historia y bien conocido aún por su nombre, no es otro que el de Navarra. Es en efecto a la Corona de Navarra a la que los vascos, nobles y libres, han reconocido siempre, y aun ahora mismo no han cesado de pensar así... Solamente por razones fáciles de comprender, sería conveniente que el territorio puesto bajo el cetro de Don Carlos... se denominase en adelante Reinjo Vasconavarro. Euscaria... los euscaldes... el idioma euscariano... Se enfrentan, no dos sistemas políticos, sino dos razas... El que habla la lengua euscariana está con Don Carlos... Los que hablan catalán o castellano están con Isabel, y si la dejan será para ir a la República... Los vascos podrán decir un día: Defendimos la independencia de Euscaria contra todos los españoles... Napartarren arraza hil da, edo lo datza?"

El año 1835 ve la luz en Nancy el libro "Zumalacarreui" de M. Vocaltha. En el mismo se lee: "Wellington tuvo un partido en 1812, que debía proclamarlo Rey de Navarra. Una constitución, ley orgánica del Estado, fué promulgada a este efecto. Mina no ayudó al proyecto o no fué suficientemente alentado por Wellington... Los vascos, nación fiera, intrépida, robusta, indomable... En ningún punto del universo ha hallado la libertad lugar más alto que en las montañas de Vasconia Occidental y Navarra... Toulouse es como una Corte de Navarra, sin rey. Se oyen hablar aparte del francés, el vasco y el catalán... Navarra es un pueblo abandonado de los otros pueblos, simple, pobre, fiel, valeroso, amigo de su independencia... El vasco es el único pueblo de Europa que ha vivido al través de los siglos conservando su propia fisonomía nativa... El chapelgorri... el navarro dice: Yo soy el rey. Mi atavío es la manta. Las montañas están hechas para mis pies, el sol para mi cabeza y el fusil para mis manos. Entre la tierra y el cielo no reconozco otro señor que Dios... El vasco rechaza el calificativo de soldado, que le parece algo de servidumbre. Se llama paisano... estos paisanos derrotaron a Carlomagno en Roncesvalles y dieron muerte a 30.000 soldados de su ejército."

En 1836 fué editado en Burdeos por Thyhency Labouhere y Dulac el "Ensayo histórico sobre las provincias vascas, Alava, Guipúzcoa, Vizcaya y Navarra, y sobre la guerra que actualmente sostienen", que el British Museum atribuye al Barón Carlos José Edmundo de Sain de Bois-le-Compte. En él se describe a Navarra como núcleo de la raza vasca donde ésta - dice el autor - conserva más vigor. Relaciona a Navarra con Francia, su cultura y su pasado histórico. Añade: "Abandonados en 1510 y 1520 por los franceses... los navarros quedaron afectados a la Corona de Castilla... y la Corona ha reconocido siempre sus servicios por una ejecución no menos puntual de los pactos que le ligan a la nación navarra... Existen otras influencias morales que contribuyen poderosamente a unir a los navarros a su nacionalidad: la religión, la nobleza, el idioma y la gloria militar... El idioma es querido de los navarros, no tan solo porque es el suyo, sino

porque constituye un recuerdo de gloria, ya que él atestigua su independencia, se aplica a todos los usos, y tanto los nombres patronímicos como los de las localidades, son todos vascos... La guerrilla es su situación predilecta... Un navarro en guerrillas, con un fusil en la mano y vino en abundancia, se encuentra, puede decirse, en estado normal... Los navarros y vascos occidentales unieron el restablecimiento de sus privilegios al del poder absoluto. La revolución de 1820 les confirmó en este sentimiento. Así, los primeros síntomas de la insurrección de esta época aparecieron en Navarra."

Agustín Chaho, preclaro vasco norteamericano, titula su conocida obra: "Viaje a Navarra durante la insurrección vasca". Dice: "Me hago eco de un pueblo, de una raza y de una civilización... la Federación de los Vascos... quedarán libres e independientes en los Pirineos Occidentales... la nacionalidad vasca... la independencia nacional... los Fueros... Se hallan hoy en armas al Sur de los Pirineos para defender contra los imperialistas de Castilla su noble independencia y la individualidad de nuestra raza... Las hordas castellanas han hecho irrupción en Vasconia peninsular; el roble venerable, al pie del cual tenían lugar desde hace tres mil años las asambleas de la República, ha sido derribado. En su lugar, los cagotes han escrito en la nueva lengua esta inscripción digna de los bárbaros: Aquí fué Guernica... Cuando termine la guerra, los Fueros de Navarra quedarán restablecidos como siempre... Zumalacarrégui ha escrito una carta de desafío proponiendo un duelo de 500 navarros contra 1.000 castellanos... Los navarros dan a los constitucionales el apodo de negros... comprenden muy bien la emancipación castellana, pero rehusan el asociarse a ella, rechazando una comunidad social que produciría para los vascos la pérdida de su independencia nacional y de su libertad civil... La envidia de los castellanos fué el primer motivo de esta guerra... La bandera de Navarra iba delante de él (Zumalacarrégui)... Nuestra raza, demasiado tiempo sepultada en sueño letárgico ha despertado a mi llamamiento (el de Zumalacarrégui)... Se reunirán como hermanos en torno al roble de la libertad... Los Pirineos comienzan en el Ebro y terminan en el Adour... La independencia de la Federación Vasca se producirá sin combate."

Los días 26 y 27 de Agosto de 1835 estalló una sedición en Pamplona, en el Ejército liberal. Los sediciosos dieron muerte al Virrey de Navarra y General de la Reina Conde de Sarsfield y al Coronel Mendivil. El Consejo de Guerra, presidido por Espartero, en sentencia de 12 de Noviembre de 1837 condenó a muerte al Coronel Jefe de la sedición Don León Iriarte y a otros oficiales y clases por "seguir y llevar a efecto la conspiración que tenía por objeto la independencia de Navarra", según reza el texto de aquella sentencia.

Iriarte proclama la independencia de Navarra. Chaho canta a la raza vasca, al Arbol de Guernika, a la federación y a la independencia nacional de los vascos, coloca delante de Zumalacarrégui la bandera de Navarra y anuncia el término de la lucha con el restablecimiento de sus Fueros. Bois-le-Compte señala a Navarra como el solar de la independencia de los vascos. Vocaltha relaciona el proyecto de proclamar a Wellington rey de Navarra, la nación de los vascos. Debecourt sugiere como fórmula de pacificación hacer a Don Carlos rey de los vascos, cifiendo en sus sienes la Corona de Navarra. En idiomas y palabras diversos, con hechos o supuestos, todos ellos ven a Euzkadi en Navarra.

Rey de Francia y de Navarra

El 21 Enero 1793, la Revolución francesa lleva a la guillotina a Luis XVI, Castilla declara la guerra a la Convención. El 14 Agosto 1794, La Junta General de Guipuzcoa propone un pacto de paz y no agresión entre Guipuzcoa y La Republica francesa, no obstante lo cual, los diputados *guipuzcoanos* ~~vascos~~ acaban en la ciudadela de Bayona. El 7 Julio 1808 reúne Napoleon a los afrancesados españoles para aprobar la Constitucion de Bayona, a la cual concurren los vascos ~~para defender~~ *para defender* sus Fueros. La ocupación militar, ~~del país,~~ *con atropellos* llevada a cabo por los franceses ~~entre desastres~~ *entre desastres* y violencias, provoca la indignación pública en toda la Peninsula. Navarra no ha dejado *de ser* "El Reino de Navarra". La Diputacion Permanente de las Cortes se traslada a Tudela y el 29 Agosto 1808 declara la guerra a Napoleon y decreta la movilización general. ⁽¹⁾ Aquella lucha, ~~conocida en la literatura española con el nombre de "guerra de la independencia",~~ termina con la expulsión de los franceses del suelo peninsular. Mas, entre tanto, las Cortes de Cadiz ~~aprobaban~~ *aprobaban* una constitución de tipo liberal, ~~propugnada por algunos miembros de la misma~~ *propugnada por algunos miembros de la misma* ~~que se proponían como modelos de democracia,~~ *que se proponían como modelos de democracia,* Tras enfáticas alabanzas de los fueros vascos, ~~la constitucion dispone que "unos mismos códigos regirán en toda la monarquía", lo cual equivale a su derogación,~~ *de tal guisa las regiones* ~~dejando a los países vascos en provincias españolas.~~ La derogación de la Constitución por Fernando VII ~~de Navarra~~ *de Navarra* y los Decretos de 29 Julio y 14 Agosto de 1814 ~~poniendo en todo su vigor el régimen foral,~~ *reponiendo* ~~manteniendo~~ *determinando* la posición de los vascos. *La gran mayoría de los vascos.* *foral* Para defender su libertad ~~frente a los liberales unitarios,~~ *españoles* ~~su esfuerzo~~ *se juegan su causa* a la subsistencia del régimen tradicional, ~~haciéndose~~ *haciéndose* ~~el 29 Septiembre 1833~~ *el 29 Septiembre 1833* ~~la muerte de Fernando III~~ *la muerte de Fernando III* ~~mantenedores de la tradición contra~~ *mantenedores de la tradición contra* ~~la liberal~~ *la liberal* ~~Isabel.~~ *Isabel.*

(1) El Reino de Navarra es único país de la Península en el que la guerra se declara y ordena por sus poderes legítimos.

(5)

Edmundo Saín de-Bois-le-Compte. En él se describe a Navarra como núcleo de la raza vasca donde esta -dice el autor- conserva mas vigor. Relaciona a Navarra con Francia y su pasado histórico. Añade: "Abandonados en 1510 y 1520 por los franceses... los navarros quedaron afectados a la Corona de Castilla.... y la Corona ha reconocido siempre sus servicios por una ejecución no menos puntual de los pactos que le ligan a la nación navarra.... Existen otras influencias morales que contribuyen poderosamente a unir a los navarros a su nacionalidad: la religión, la nobleza, el idioma y la gloria militar... El idioma es querido de los navarros, no tan solo porque es el suyo, sino porque constituye un recuerdo de gloria, ya que él atestigua su independencia, se aplica a todos los usos, y tanto los nombres patronímicos como los de las localidades, son todos vascos... La guerrilla es su situación predilecta... Un navarro en guerrillas, con un fusil en la mano y vino en abundancia, se encuentra, puede decirse, en estado normal... Los navarros y vascos occidentales unieron el restablecimiento de sus privilegios al del poder absoluto. La revolución de 1920 les confirmó en este sentimiento. Así, los primeros síntomas de la insurrección de esta época aparecieron en Navarra"

preclaro vasco nortefío,

Agustín Chaho, titula su conocida obra: "Viajé a Navarra durante la insurrección vasca". Dice: "Me hago eco de un pueblo, de una raza y de una civilización... la Federación de los Vascos... quedarán libres e independientes en los Pirineos Occidentales... la nacionalidad vasca... la independencia nacional... los Fueros... Se hallan hoy en armas al Sur de los Pirineos para defender contra los imperialistas de Castilla a la noble independencia y la individualidad de nuestra raza... ~~El~~ Las hordas castellanas han hecho irrupción en Vasconia peninsular; el noble venerable, al pie del cual tenían lugar desde hace tres mil años las asambleas de la República, ha sido derribado. En su lugar, los cagotes han escrito en la nueva lengua esta inscripción digna de los bárbaros: Aquí fué Guernica... Cuando termine la guerra, los Fueros de Navarra quedarán restablecidos como siempre... Zumalacarrregui ha escrito una carta de desafío proponiendo un duelo de 500 navarros contra 1.000 castellanos... Los navarros dan a los constitucionales el apodo de negros... comprenden muy bien la emancipación castellana, pero rehusan el asociarse a él

(2)

rechazando una comunidad social que produciría para los vascos la pérdida de su independencia nacional y de su libertad civil... La envidia de los castellanos fué el primer motivo de esta guerra... La bandera de Navarra iba delante de él (Zumalacarregui)... Nuestra raza, demasiado tiempo sepultada en sueño letárgico ha despertado a mi llamamiento (el de Zumalacarregui)... Se reunirán como hermanos en torno al roble de la libertad... Los Pirineos comienzan en el Ebro y terminan en el Adour... La independencia de la Federación Vasca se producirá sin combate".

Los días 26 y 27 de Agosto de 1835 estalló una sedición en Pamplona, en el ejército liberal. Los sediciosos dieron muerte al virrey de Navarra y General de la Reina Conde de Sarsfield y al Coronel Mendivil. El Consejo de guerra, presidido por Espartero, en sentencia de 17 Noviembre 1837 condenó a muerte al Coronel Jefe de la sedición Don Leon Iriarte y a otros oficiales y clases por "seguir y llevar a efecto la conspiración que tenía por objeto la independencia de Navarra", según reza el texto de aquella sentencia.

Iriarte ~~firmó~~ proclama la independencia de Navarra. Cha-ho canta a la raza vasca, al Arbol de Guernika, ^{V a la independencia nacional} a la federación de los vascos, coloca delante de Zumalacarregui la bandera de Navarra y anuncia el término de la Lucha con el restablecimiento de ~~los~~ sus Fueros. ~~simultáneamente~~ Bois-le-Compte señala a Navarra como el solar de la independencia de los vascos. Vocaltha relaciona el proyecto de proclamar a Wellington rey de Navarra, la nación de Los vascos. Debecourt sugiere como fórmula de pacificación hacer a Don Carlos rey de los vascos, poniendo en sus sienes la corona de Navarra. ~~Todos ellos, mantenían~~
^{Ven hechos o hitos, todos ellos}
En idiomas y palabras diversos, ^{ven a Euzkadi en Navarra.} Porque, ~~la peste, eso es lo que enseña la historia~~